



外国人のための法律と心理の無料相談会

がいこくじん

ほうりつ

しんり

むりょうそうだんかい

Legal & Psychological Matters



FREE

日本人の方で外国人に関するご相談のある方は、事前にお電話ください。

2018年 5月 26日 土
スイング10階 (JR武蔵境駅からの徒歩1分)
MAY 26th 2018, Sat.
SWING Building 10F
(One minute walk from JR Musashisakai station)
2:30~4:30 p.m.

★外国人に関するビザ・在留資格、労働問題、離婚、相続、事故、事件、いじめ、心の健康などを弁護士、行政書士、社会保険労務士、労働相談員、心理カウンセラーに相談できます。秘密は守ります。予約はいりません。通訳(予定): 英語、中国語、スペイン語、韓国朝鮮語、フィリピン語、タイ語、ロシア語、アラビア語、タミル語、インドネシア語、ベトナム語、ドイツ語、ベンガル語、ネパール語、ラオス語 * ポルトガル語、ミャンマー語、ネパール語はお問い合わせください。

★Lawyer & Psychotherapist : Legal problems such as visa, international marriage, divorce, Civil / Criminal case, Labor related problems and Mental concern etc. Confidentiality ensured. No appointment required.

Interpreters (tentative) : English, Chinese, Spanish, Korean, Tagalog, Thai, Russian, Arabic, Tamil, Indonesian, Vietnamese, German, Bengali, Nepali, Lao. Ask for Burmese and Portuguese.

★무료 전문가 상담회 비자, 결혼/이혼, 일로 인한 트러블, 사고, 보험, 연금, 심리적 건강등에 대하여, 변호사, 행정서사, 사회보험노무사, 심리 카운슬러들과 상담 하실 수 있습니다. 비밀은 꼭 지켜드립니다. 예약은 필요 없습니다. 무료. 통역 : 한국어, 영어, 중국어, 등.

★Pwedeng mag konsulta sa mga abogado at counselor tungkol sa Visa, Deborsyo, Problema sa puso atbp. Libre. May mga boluntaryong interpreterng Filipino.

★บริการปรึกษาสำหรับคนต่างชาติ ท่านสามารถมาปรึกษาเรื่องเกี่ยวกับวิชา การแต่งงาน การหย่าร้าง อุบัติเหตุ ปัญหาเกี่ยวกับงาน ปัญหาเกี่ยวกับประกันสุขภาพ เงินบำนาญ เรื่องที่กลุ่มใจและอื่นๆได้ ปรึกษาฟรีโดยผู้เชี่ยวชาญ เช่น ทนายความ ผู้เชี่ยวชาญด้านแรงงานและ ผู้เชี่ยวชาญด้านประกันสังคม ไม่ต้องจองล่วงหน้า รักษาความลับ มีล่ามภาษาไทย ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาสเปน ภาษาฟิลิปปินส์ ภาษาอิน

★Consultas legales y sicólogas: Puedes consultar sobre visa, divorcio, accidentes, caso penal/civil, pensión y más. Gratis. Confidencial. Hay traductores voluntarios de español.

★律师・行政書士・社会保険労務士・劳动相談員・心理治疗师 您如果在签证・在留资格、劳动问题、离婚、遗产继承、事故、案件、受欺负、心理健康等方面有什么问题，可以向律师、心理咨询专家等专家咨询。免费。严守秘密。无需预约。有中文等各种语言的翻译。

★Бесплатная профессиональная консультация По различным вопросам: брак, развод, виза, пенсия, страхование, рабочие и душевные проблемы. Специалист: адвокат, советник по труду, специалист по оформлению визы, консультант по душе и психиатр. Перевод: русский, английский, китайский, корейский, испанский, филиппинский, тайландский и др. Вся информация конфиденциально.



がいこくじん
ほうりつ
しんり
むりょうそうだんかい
外国人のための法律と心理の無料相談会

Legal & Psychological Matters



FREE

★ الاستشارة للأجانب مجاناً

يمكن تستشير مشكلة مواجهة عندكم مثل الإقامة والزواج والطلاق والخلع وظروف العمل والحوادث والأمر المضطربة النفسية وغيرها مع متخصص مباشرة من المحامي والمستشار النفسي وغيرها.
يحتفظ خصوصية المستشار ولا يحتاج الي احتجاز الموعد قبل الحضور.
لغات تلزم الترجمة: الانكليزية والعربية والصينية والروسية والفلبينية والاسبانية والالمانية والتميلية والهندية والتايلاندية والبرتغالية والبولندية.

★Konsultasi Gratis

Anda dapat berkonsultasi mengenai masalah hukum seperti visa, kawin dan cerai, asuransi dan pensiunan, pendidikan, masalah perburuhan, masalah hati, dll. Rahasia Terjamin, Tak Perlu Janji, GRATIS!

Tenaga ahli terdiri dari pengacara, notaris, konsultan buruh, konsultan asuransi sosial, psikolog, dll.

★Freie Fachberatung

Fach Beratung für Aufenthaltserlaubnis(visum), Eheschliessung/Sheidung, Arbeitsbedingung, Seelisches Probrem, usw. durch Rechtsanwalt, Fachberater für Arbeit, Sozialversicherung, Psychiater, Psychologische Ratgeber, Terminfrei. Geheimhalten.

★Consultas sobre Assuntos Legais e Psicologicos

Os especialistas como advogado, oficial administrativo, consultor de seguro social e de trabalho, psiquiatra atenderao as consultas sobre os assuntos de visto, qualificacao de permanencia, trabalho, divorcio, heranca, acidente, caso criminal, intimidacao, saude mental etc.. Qualquer consulta e gratuita. O conteudo da consulta sera guardado sob sigilo. Reserva nao e necessaria. Ha um interprete voluntario de portugueses.

日本人の方で
外国人に関する
ご相談のある方は、
事前にお電話ください。



がつ にち とうび
2018年 5月 26日 土曜日
がい おさしakaiえき くちとほ ぶん
スイング10階 (JR武蔵境駅ののわ口徒歩1分)
MAY 26th 2018, Sat.
SWING Building 10F
(One minute walk from JR Musashisakai station)
2:30~4:30 p.m.

こうえきざいだんほうじんむさしのしこくさいこうりゅうきょうかい

公益財団法人武蔵野市国際交流協会 Musashino International Association (MIA)

武蔵野市境2-14-1スイング9階 Swing Bldg. 9F, 2-14-1, Sakai, Musashino, Tokyo

TEL: 0422-56-2922 URL: <https://mia.gr.jp/>